

<b>STN</b>	<b>Poháňané kefy</b> <b>Časť 2: Bezpečnostné požiadavky</b>	<b>STN</b> <b>EN 1083-2</b>  22 4801
------------	--	---

Power-driven brushes - Part 2: Safety requirements

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/25

Obsahuje: EN 1083-2:2024

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 1083-2 (22 4801) z decembra 2001

**140344**



EUROPEAN STANDARD

**EN 1083-2**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2024

ICS 25.100.70

Supersedes EN 1083-2:1997

English Version

## Power-driven brushes - Part 2: Safety requirements

Brosses entraînées par un moteur - Partie 2: Exigences  
de sécuritéKraftbetriebene Bürstwerkzeuge - Teil 2:  
Sicherheitstechnische Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 25 November 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 1083-2:2024 (E)**

<b>Contents</b>	Page
<b>European foreword</b> .....	<b>3</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>4</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>5</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>5</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>5</b>
<b>3.1 Brushing machines</b> .....	<b>5</b>
<b>3.2 Type of application</b> .....	<b>6</b>
<b>3.3 Symbols</b> .....	<b>7</b>
<b>4 List of significant hazards</b> .....	<b>8</b>
<b>5 Safety requirements</b> .....	<b>8</b>
<b>5.1 General requirements</b> .....	<b>8</b>
<b>5.2 Safety factors</b> .....	<b>8</b>
<b>5.3 Requirements for brushing tools for hand-held machines for hand-held brushing</b> .....	<b>9</b>
<b>5.3.1 Dimensional limitations</b> .....	<b>9</b>
<b>5.3.2 Permissible tolerances for the bore diameter</b> .....	<b>10</b>
<b>5.3.3 Tolerances of the shank of brushes</b> .....	<b>10</b>
<b>5.3.4 Requirements for the mounting thread</b> .....	<b>10</b>
<b>5.4 Marking</b> .....	<b>10</b>
<b>6 Verification of the safety requirements</b> .....	<b>10</b>
<b>6.1 Verification of the general requirements</b> .....	<b>10</b>
<b>6.2 Verification of the safety factor</b> .....	<b>10</b>
<b>6.2.1 General</b> .....	<b>10</b>
<b>6.2.2 Mounting</b> .....	<b>11</b>
<b>6.2.3 Procedure of the tests</b> .....	<b>11</b>
<b>6.3 Verification of dimensional requirements</b> .....	<b>11</b>
<b>6.4 Verification of marking</b> .....	<b>11</b>
<b>7 Information for use</b> .....	<b>12</b>
<b>Annex A (normative) Marking</b> .....	<b>13</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>17</b>

## European foreword

This document (EN 1083-2:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 143 “Machine tools — Safety”, the secretariat of which is held by SNV.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2025 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document will supersede EN 1083-2:1997.

This document includes the following significant technical changes with respect to EN 1083-2:1997:

- a) Safety requirements updated by taking over principles from the safety standards for abrasives which are used on similar machines and for similar applications like brushing tools.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

**EN 1083-2:2024 (E)****Introduction**

This document has been prepared to provide one means of conforming with essential safety requirements, e.g. of the General Product Safety Directive and associated EFTA regulations.

This document is addressed to designers, manufacturers and suppliers of the rotating technical brushes described in the scope. In addition, it helps designers, manufacturers and suppliers of brushing machines in the selection of brushes, in order to reduce the risks and achieve conformity of the respective machinery with the Essential Safety Requirements of the Machinery Directive.

## 1 Scope

This document specifies requirements and measures for removal or reduction of hazards resulting from the design and application of power-driven brushes.

NOTE Power-driven brushing tools are e.g. cup brushes, wheel brushes, end brushes, disc brushes, tube brushes and head brushes.

This document also contains procedures and tests for verification of compliance with the requirements as well as safety information for use, which is made available to the user by the manufacturer.

This document does not apply to cylinder brushes and strip brushes, brushes for car washing, vacuum cleaners, floor cleaning, drain and street cleaning machines and dental brushes.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1083-1:2024, *Power-driven brushes and strip brushes — Part 1: Definitions and nomenclature*

ISO 286-2, *Geometrical product specifications (GPS) — ISO code system for tolerances on linear sizes — Part 2: Tables of standard tolerance classes and limit deviations for holes and shafts*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**